

Chronologisches Verzeichnis der frühislamischen Autoren

- Die Ordnung der Namen erfolgt nach Sterbedaten. Es wird zuerst das Datum nach der *hiğrah* und danach das Datum n. Chr. angegeben.
 - Zu Beginn wird der geläufigste Name genannt und nach dem Komma die danach bekanntesten Bezeichnungen.
-

150/767	Muqātil ibnu Sulaimān , Abū l-Ḥasan
151/768	Ibnu Ishāq , Muḥammad
204/820	aš-Šāfi‘ī , Muḥammad ibnu Idrīs
213/828	Ibnu Hišām , Muḥammad
241/856	Aḥmad ibnu Ḥanbal , Abū ‘Abdillāh
256/870	al-Buḥārī , Muḥammad ibnu Ismā‘īl
261/875	Muslim , Ibnu l-Ḥağğāğ an-Naisābūrī
273/887	Ibnu Māğah , Abū ‘Abdillāh Muḥammad
275/889	Abū Dāwūd as-Siğistānī , Sulaimān ibnu l-Aš‘aṭ
279/893	at-Tirmidī , Abū ‘Īsā Muḥammad ibnu ‘Īsā
310/923	aṭ-Ṭabarī , Muḥammad ibnu Ğarīr
327/939	Ibnu Abī Ḥātim ar-Rāzī , ‘Abdu r-Raḥmān
365/976	Ibnu ‘Adiyy , Abū Aḥmad al-Ğurğānī
418/1027	al-Lālakā‘ī , Abū l-Qāsım Hibatu’llāh

Quellenverzeichnis

- Es wurden im gesamten Buch bei den Zitaten zur Erleichterung der Suche immer die Texte der jeweiligen Ausgabe der digitalen Bibliothek *al-Maktabatu š-šāmilah* verwendet. Es sei darauf hingewiesen, dass die Ausgaben der *al-Maktabatu š-šāmilah* häufig überarbeitet wurden (z. B. durch vollständige Vokalisation der Texte).
 - Da es sich bei den herangezogenen Quellen um arabische Werke handelt und jeder, der in diesen Werken nachschlagen will, mit Sicherheit der arabischen Sprache kundig sein muss, werden in diesem Verzeichnis jeweils der Originaltitel und Angaben zum Werk in arabischer Sprache angeführt.
 - Die hier angegebenen Informationen zu den Werken und ihren Verfassern wurden ebenfalls den Angaben der *al-Maktabatu š-šāmilah* entnommen und stellenweise ergänzt.
 - Die Einträge sind innerhalb der jeweiligen Abschnitte alphabetisch geordnet, wobei immer der geläufigste Name berücksichtigt und dieser in Kapitälchen geschrieben wird.
 - Bei den Sterbedaten der Verfasser und den Erscheinungsdaten der Werke wird zuerst das Datum nach der *hiğrah* und danach das Datum n. Chr. angegeben.
-

Der Koran

Originaltext in arabischer Sprache. Alle Übersetzungen wurden vom Verfasser dieser Schrift selbst vorgenommen, nach Betrachtung und Vergleich der gängigen deutschen Übersetzungen.

Ḥadīṭ-wissenschaftliche Werke der Koran-Exegese:

IBNU ABĪ ḤĀTIM AR-RĀZĪ, 'Abdu r-Raḥmān (gest. 327/939): *Tafsīru l-Qur'āni l-aẓīm*

الكتاب: تفسير القرآن العظيم لابن أبي حاتم
الناشر: مكتبة نزار مصطفى الباز - المملكة العربية السعودية،
المحقق: أسعد محمد الطيب، الطبعة: الثالثة، 1419 هـ - 1999 م

MUQĀTIL IBNU SULAIMĀN, Abū l-Ḥasan (gest. 150/767): *Tafsīru Muqātil ibni Sulaimān*

الكتاب: تفسير مقاتل بن سليمان
الناشر: دار إحياء التراث - بيروت، المحقق: عبد الله محمود شحاته،
الطبعة: الأولى - 1423 هـ - 2003 م

AṬ-ṬABARĪ, Muḥammad ibnu Ġarīr (gest. 310/923): *Ġāmi'u l-bayān 'an ta'wīli āyi l-Qur'ān (= Tafsīr aṭ-Ṭabarī)*

الكتاب: تفسير الطبري = جامع البيان عن تأويل آي القرآن
الناشر: دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان، المحقق:
الدكتور عبد الله التركي، الطبعة: الأولى، 1422 هـ - 2001 م، عدد
الأجزاء: 26

الكتاب: تفسير الطبري = جامع البيان عن تأويل آي القرآن
الناشر: مؤسسة الرسالة، المحقق: أحمد محمد شاكر، الطبعة:
الأولى، 1420 هـ - 2000 م، عدد الأجزاء: 24

Werke der *ḥadīṭ*-Überlieferung:

AḤMAD IBNU ḤANBAL, Abū ‘Abdillāh (gest. 241/856): *al-Musnad*

الكتاب: مسند الإمام أحمد بن حنبل
الناشر: مؤسسة الرسالة، المحقق: شعيب الأرنؤوط - عادل مرشد
وآخرون، الطبعة: الأولى، 1421 هـ - 2001 م

الكتاب: مسند الإمام أحمد بن حنبل
الناشر: دار الحديث - القاهرة، المحقق: أحمد محمد شاكر،
الطبعة: الأولى، 1416 هـ - 1995 م، عدد الأجزاء: 8

AL-BUḤĀRĪ, Muḥammad ibnu Ismā‘īl (gest. 256/870): *Ṣaḥīḥu l-Buḥārī*

الكتاب: الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله
عليه وسلم وسننه وأيامه = صحيح البخاري
الناشر: دار طوق النجاة، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر،
الطبعة: الأولى، 1422 هـ - 2001 م، عدد الأجزاء: 9

AL-BUḤĀRĪ, Muḥammad ibnu Ismā‘īl (gest. 256/870): *al-Adabu l-mufrad*

الكتاب: الأدب المفرد
الناشر: دار البشائر الإسلامية - بيروت، المحقق: محمد فؤاد عبد
الباقي، الطبعة: الثالثة، 1409 هـ - 1989 م، عدد الأجزاء: 1

IBNU MĀĠAH, Abū ‘Abdillāh Muḥammad (gest. 273/887): *as-Sunan*

الكتاب: سنن ابن ماجه
الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي،
المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، عدد الأجزاء: 2

IBNU ‘ADIYY, Abū Aḥmad al-Ġurġānī (gest. 365/976): *al-Kāmilu fi
ḍu‘afā’i r-riġāl*

الكتاب: الكامل في ضعفاء الرجال
الناشر: الكتب العلمية - بيروت-لبنان، تحقيق: عادل أحمد عبد
الموجود - علي محمد معوض، الطبعة: الأولى، 1418 هـ - 1997 م

AL-LĀLAKĀ’Ī, Abū l-Qāsim Hibatu’llāh (gest. 418/1027): *Ṣarḥu uṣūli ‘tiqādi
ahli s-sunnati wa-l-ġamā‘ah*

الكتاب: شرح أصول اعتقاد أهل السنة والجماعة
الناشر: دار طيبة - السعودية، المحقق: أحمد بن سعد بن حمدان
الغامدي، الطبعة: الثامنة، 1423 هـ - 2003 م، عدد الأجزاء: 9

MUSLIM, Ibnu l-Ḥaḡḡāḡ an-Naisābūrī (gest. 261/875): *Ṣaḥīḥu Muslim*

الكتاب: المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم
الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، المحقق: محمد فؤاد عبد
الباقي، الطبعة: الأولى، 1374 هـ - 1954، عدد الأجزاء: 5

AT-TIRMIDĪ, Abū 'Īsā Muḥammad ibnu 'Īsā (gest. 279/893): *as-Sunan*

الكتاب: سنن الترمذي
الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر، المحقق:
أحمد محمد شاكر وآخرون، الطبعة: الثانية، 1395 هـ - 1975 م،
عدد الأجزاء: 5
الكتاب: سنن الترمذي
الناشر: دار الغرب الإسلامي - بيروت، المحقق: بشار عواد معروف،
الطبعة: 1419 هـ - 1998 م، عدد الأجزاء: 6

Sonstige arabische Quellen:

IBNU IṢḤĀQ, Muḥammad (gest. 151/768): *Sīratu bni Iṣḥāq*

الكتاب: سيرة ابن إسحاق (كتاب السير والمغازي)
الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي،
المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، عدد الأجزاء: 2

IBNU HIṢĀM, Muḥammad (gest. 213/828): *Sīratu bni Hiṣām*

الكتاب: السيرة النبوية لابن هشام
الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر،
المحقق: مصطفى السقا وإبراهيم الأبياري وعبد الحفيظ الشلبي،
الطبعة: الثانية، 1375 هـ - 1955 م، عدد الأجزاء: 2

AṬ-ṬABARĪ, Muḥammad ibnu Ḡarīr (gest. 310/923): *Tārīḥu l-umami wa-l-mulūk*

الكتاب: تاريخ الطبري = تاريخ الرسل والملوك، وصلة تاريخ الطبري
الناشر: دار التراث - بيروت، الطبعة: الثانية - 1387 هـ - 1967 م،
عدد الأجزاء: 11

IBNU MANZŪR, Muḥammad ibnu Mukarram (gest. 711/1311): *Lisānu l-‘arab*

الكتاب: لسان العرب
الناشر: دار صادر - بيروت، الطبعة: الثالثة - 1414 هـ - 1993م،
عدد الأجزاء: 15

Sonstige Quellen:

DIE BIBEL, nach Martin Luther

Standardausgabe mit Apokryphen, Durchgesehene Ausgabe in neuer Rechtschreibung, 2006, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

MARGOLIOUTH, David Samuel: *Lectures on Arabic Historians* [Delivered before the University of Calcutta, February 1929].

EHRMAN, Bart D.: *Abgeschrieben, falsch zitiert und missverstanden – Wie die Bibel wurde, was sie ist*

Originaltitel: *Misquoting Jesus: The Story Behind Who Changed the Bible and Why*, 2005; Deutsche Ausgabe: 2008, Gütersloher Verlagshaus, 1. Auflage.

ZERBST/WEIST, Christa/Christoph: *Bibelkunde*

Evangelischer Presseverband in Österreich „Mit Bescheid des Evangelischen Oberkirchenrates A. u. H. B. vom 1. Oktober 1985“, Ausgabe 1987.